



## Guía de Inicio Rápido

Videocámara EZ207CL RCA Small Wonder  
www.mysmallwonder.com

### Felicidades por adquirir su nueva videocámara RCA Small Wonder

Por favor lea estas instrucciones para tener consejos prácticos sobre cómo usar el producto.

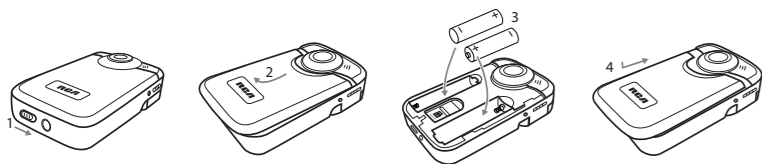
### Para comenzar

#### Contenido de la caja

- Videocámara EZ207CL RCA Small Wonder
- Banda de la videocámara
- Cable de Audio/Video
- Guía de Inicio Rápido
- Cable USB
- Tarjeta de registro del producto
- 2 x AA Baterías

### Instalación de baterías

1. Empuje (a la derecha) y sostenga el seguro de la cubierta frontal.
  2. Deslice la cubierta frontal hacia abajo y luego levante para abrir.
  3. Inserte o reemplace dos baterías de 1,5 V cc tipo "AA". Asegúrese de alinear las polaridades de la batería según se indica.
  4. Vuelva a colocar la cubierta frontal y deslice hacia arriba para asegurar.
- Puede ser necesario también que inserte una tarjeta de memoria microSD antes de volver a colocar la cubierta frontal. Para más información consulte "Para insertar la tarjeta de memoria microSD".*

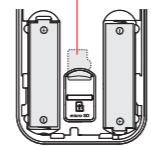


- En caso de batería baja, parpadeará el icono ( ). Una vez que el icono de batería baja esta parpadeando, por favor reemplace las baterías.
- Para obtener un mejor desempeño, se recomienda utilizar baterías de litio de 1,5 V cc tipo "AA".

### Tarjeta de memoria microSD

- Para grabar se recomienda una tarjeta de memoria microSD (no suministrada). Se instala entre las baterías en el compartimiento frontal.
- La memoria interna de la videocámara permitirá solamente unos minutos de tiempo de grabación, en tanto que la tarjeta de memoria puede proporcionar muchas horas de grabación.
- Para más información sobre la apertura del compartimiento frontal consulte "Instalación de las baterías".
- Para insertar la tarjeta, alinee esta con el Símbolo de Tarjeta en la videocámara y deslice hacia adentro hasta escuchar un click. El icono de tarjeta ( ) aparece en la pantalla con la tarjeta de memoria insertada.
- *Tips: insertar una tarjeta de memoria mientras la grabadora esté encendida le permite copiar videos de la memoria interna de la videocámara a la tarjeta de memoria presionando el botón +. Por favor siga las instrucciones en la pantalla para una operación correcta.*
- Para remover la tarjeta, empuje la tarjeta hasta escuchar un click y la tarjeta saldrá ligeramente, luego retire la tarjeta.
- La videocámara soporta una capacidad de tarjeta de memoria de 8 GB o menor.

tarjeta microSD



Compartimiento frontal

### Ajuste de la fecha y hora

Puede ser que se le solicite establecer la fecha y la hora después de reemplazar las baterías o la primera vez que encienda la videocámara. La configuración de fecha y hora puede ser accesada, presionando y sosteniendo **PLAY/PAUSE** y **ON/OFF** al mismo tiempo mientras la videocámara está apagada.

1. Presione ◀ ó ▶ para alternar entre mes, fecha, hora y minuto y presione + ó – para establecer los valores de fecha/hora.
2. Presione ◀ ó ▶ para seleccionar **DONE** y luego presione el botón rojo **GRABAR** para guardar los ajustes hechos. O presione **DELETE** para salir sin guardar cambios.

### Para usar su videocámara

#### Encendido/apagado

- Presione y sostenga **ON/OFF** para encender/apagar.
- La videocámara se apagará automáticamente después de 2 minutos de no usarse.

#### Grabar

Para comenzar a grabar, presione una vez el botón rojo **GRABAR** (después de que haya aparecido la palabra "READY" en su pantalla).

#### Mientras graba:

- Una luz roja ● y el tiempo transcurrido aparecen en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- La luz de grabación roja al frente de la videocámara se enciende.

#### Pausa de una grabación:

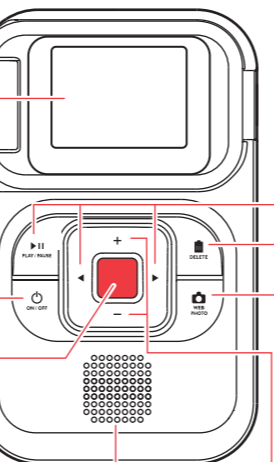
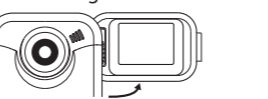
- Presione **PLAY/PAUSE**.
- Un indicador de pausa II reemplaza el rojo ● en la esquina superior izquierda y "Grabación Pausada" parpadea a mitad de la pantalla.
- Para reanudar la grabación, presione una vez **PLAY/PAUSE** nuevamente.

#### Detener

Mientras esté en reproducción o grabación, presione una vez el botón rojo **GRABAR** para detener la grabación o reproducción.

#### Pantalla LCD

Para realizar grabaciones de uno mismo, la pantalla LCD puede ser girada 180°.



Bocina de audio

#### Para reproducir

Reproducción desde el modo de grabación:

1. Presione **PLAY/PAUSE** una vez para comenzar la reproducción del video más reciente.
2. Presione y sostenga **PLAY/PAUSE** por tres segundos para reproducir todos los videos, comenzando desde el primero en la tarjeta de memoria.
- Si no se selecciona un video después de que la reproducción haya terminado, el modo de grabación se reanuda después de 5 segundos.

Reproducción desde el modo de vista preliminar de video (presione ◀ ó ▶ una vez desde el modo de grabación):

1. Presione y libere pasar al video previo ◀ ó ▶ siguiente.
2. Presione **PLAY/PAUSE** una vez para iniciar la reproducción del video actual.
3. Presione y sostenga **PLAY/PAUSE** por tres segundos para reproducir todos los videos remanentes, comenzando desde el actual en la tarjeta de memoria.
- Si no se selecciona un video después de que la reproducción haya terminado, el modo de grabación se reanuda después de 5 segundos.

#### Otros controles de reproducción:

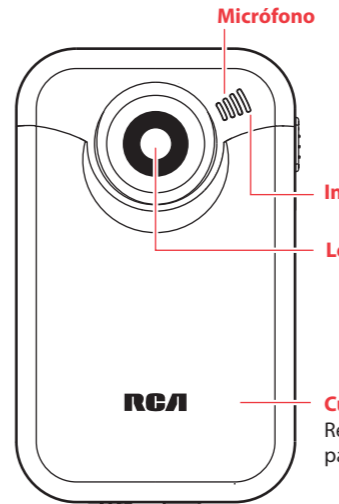
- Mantenga presionado ◀ o ▶ para rebobinado rápido o avance rápido del video seleccionado.
- Presione **PLAY/PAUSE** para pausar la reproducción (un indicador de pausa II y el tiempo de reproducción remanente parpadean en la esquina superior izquierda de la pantalla). Presione el botón otra vez para reanudar la reproducción.

#### Para eliminar

1. Presione **DELETE** y aparecerá en pantalla la última grabación y "DELETE VIDEO ?".
- Para seleccionar otro video, presione ◀ ó ▶.
2. Presione y sostenga **DELETE** hasta que el video seleccionado sea eliminado.
3. Para eliminar todos los videos, presione y sostenga **DELETE** por 3 segundos y luego repita el paso 2.

#### Para tomar una foto

- Presione una vez **WEB PHOTO** para tomar una foto (resolución de la foto: 1280x960 píxel).



Micrófono

Indicador de grabación

Lente

Cubierta frontal

Refiérase a *Instalación de baterías* para más información.

#### Zoom

Antes o durante la grabación:

- Presione + para amplificar.
- Presione – para reducir.

#### Volumen

Durante la reproducción:

- Presione + para subir el volumen.
- Presione – para bajar el volumen.

#### Salida AV

Salida de Audio/Video para conexión con TV u otro equipo AV con el cable AV incluido.

- Para más información refiérase a "Para ver videos en TV" y "Grabación de videos en cinta VHS o DVD" al reverso de la hoja.

#### Selector de calidad de video

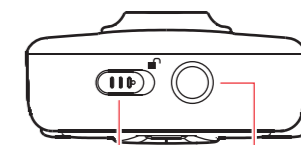
HQ: modo de Alta Calidad

webQ: modo de calidad Web

- La opción seleccionada (HQ o webQ) aparece en la pantalla durante la grabación.
- Se recomienda la opción HQ cuando se planea ver un video en una TV directamente desde la videocámara.

Opciones	Resolución	Approx. recording duration*	
		2 GB	8 GB
HQ (High Quality mode)	640 x 480 píxel	1 hora	4 hora
webQ (Web Quality mode)	448 x 336 píxel	2 horas	8 horas

\* La duración de la grabación se basa en las capacidades específicas de la tarjeta microSD. La capacidad de grabación real depende del tipo de contenido de video que esté siendo grabado.

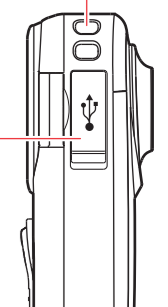


Seguro de cubierta frontal

Montaje de tornillo de trípode

Orificio para la banda de la videocámara

Cubierta USB



## Administración de videos en su computadora

### Requerimientos de computadora Windows

- Intel Pentium 4 800 MHz con al menos 512 MB de RAM
- Microsoft Windows® XP con Service Pack 2 o Windows Vista™
- SVGA o monitor superior para visualización
- Tarjeta de sonido
- Tarjeta de video con opciones de visualización establecidas en una resolución de pantalla de 800x600 o superior
- Reproductor de Windows Media Player 9 o superior\*

\* Disponible como descarga gratis en [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)

### Conexión a una PC

1. Abra la cubierta USB
2. Conecte el cable USB suministrado al receptáculo de conexión.
- Conector estándar USB: mini-B
3. Conecte el otro extremo del cable a la computadora.
4. La primera vez que usted conecte la videocámara a una PC, la aplicación RCA Memory Manager comenzará automáticamente la instalación. Siga las instrucciones en pantalla para instalar.



- Si la instalación no comienza automáticamente, abra Mi PC y haga doble clic en el ícono **SmallWonder**. Doble clic en **rcasw\_setup** para comenzar la instalación.
- La secuencia de instalación aparecerá solamente la primera vez que usted conecte su videocámara a una PC. Cada subsiguiente ocasión que usted conecte la videocámara a esa PC, la aplicación del Administrador de Memoria RCA se abrirá en forma automática.
- Ciertos códecs de video requeridos para ver videos en una PC tienen licencia bajo GPL Versión 2. Por favor consulte [www.gnu.org/licenses/oldlicenses/gpl-2.0.txt](http://www.gnu.org/licenses/oldlicenses/gpl-2.0.txt)
- Memory Manager™ es software propietario bajo licencia de Audiovox Corporation. El texto para el acuerdo de Licencia de Usuario Final del Memory Manager (Administrador de Memoria) se puede encontrar en la Sección de Ayuda de la aplicación del Administrador de Memoria.

### Guardar

Para guardar todos los videos:

- Desde la pestaña **View videos**, haga click en el botón **SELECT** en la esquina superior derecha para marcar todos los videos y luego haga click en el botón **SAVE**.

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Para guardar videos seleccionados:

- Desde la pestaña **View videos**, haga click en la casilla de verificación junto a video(s) que usted quiera guardar y luego haga click en el botón **SAVE** en la esquina superior derecha.
- Todos los videos serán guardados en la ubicación predeterminada: **My Documents\My Videos\RCA Small Wonder\Saved Videos\Categoría**. (Categoría se refiere al género o categoría que usted asignó al video en la pantalla Detalles de Video) Si ninguna categoría fuera asignada, el libro será guardado bajo las ubicaciones predeterminadas, ... \Default.
- Usted puede añadir información descriptiva sobre sus videos haciendo click en la opción **Video Details** que se encuentra en el modo visión sencilla bajo las pestañas **View videos**.

### Para Eliminar

La eliminación se puede realizar tanto en la pestaña **Ver videos** como en **Compartir videos**.

1. Seleccione video(s) a ser eliminado(s) haciendo click en la casilla de verificación junto a video(s).
2. Haga click en el botón (ícono de basura) cerca de la esquina superior derecha.
- En la pestaña **Compartir Videos**, usted debe primero seleccionar **Enviar Videos por Correo Electrónico** o **Subir Videos antes de seguir los pasos anteriores para eliminar videos**.

### Para la Reproducción

- Estando en la pestaña **Ver Videos**, haga doble click en cualquier imagen preliminar, miniatura o nombre de archivo (dependiendo del modo de visualización) para lanzar el video en modo de visualización más grande.
- Mientras ve el video, haga click en el botón pausa "II" y luego haga click en **EZ Grab™** ubicado junto al video para guardar la pantalla actual como un archivo de mapa de bits o jpeg. Haga click en + ó - bajo la pantalla de reproducción para saltar un cuadro hacia delante o hacia atrás.

### Correo Electrónico

1. Haga click en la pestaña **Share videos**.
2. Seleccione enviar **Email Videos**.
3. Seleccione video(s) que usted quiere enviar por correo electrónico haciendo clic en la casilla de verificación junto a video(s) que usted quiere enviar.

### 4. Haga click en el botón EMAIL.

- Los videos se comprimen automáticamente en un formato WMV, que es más amigable para su envío por correo electrónico. Si usted tiene una grabación de 5Mb o más, se recomienda que utilice la opción de **Cargar video**

### Para Cargar video

Cargar un video es otra forma de compartir videos/archivos de mayor capacidad o de compartir con personas con conexión por medio de acceso telefónico.

1. Haga click en la pestaña **Share videos**.
2. Seleccione **Upload Videos** ya sea desde su YouTube o Box.net
3. Inicie sesión en la cuenta en línea provista por YouTube o Box.net. (registro gratuito)
4. Seleccione el video que usted quiere subir haciendo click en el botón junto al mismo.
5. Haga click en el botón **Upload Video**.
- Opcional: ingrese la dirección de correo electrónico de alguna persona a quien usted quiera notificar sobre el video. Un correo electrónico conteniendo una liga para ver el video en línea será enviado a esas personas. No se requiere registro para ver el video.
- Los videos serán comprimidos en un formato WMV más amigable a la Internet y adecuado para el tamaño de video a subir. El tamaño máximo para una sola operación de carga es de 35 MB.

### Editar

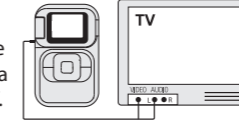
Edite sus videos, recortando la mejores partes del video, inclusive, puede juntar varias partes de diferentes videos y unirlos en una película.

1. Haga click en la pestaña **Edit videos**.
2. Haga click y arrastre video(s) deseado(s) desde la colección de miniaturas al Escenario ubicado en la parte inferior de la página.
3. Haga click en un video en Escenario para cargarlo en la ventana de edición a la derecha.
4. Use los marcadores para establecer los nuevos puntos de Inicio y Terminación del clip de video.
5. Repita esto con cualquiera o con todos los videos en el Escenario hasta terminar.
6. Usted puede luego volver a cambiar el arreglo de los videos en el Escenario, arrastrándolos a izquierda o derecha.
7. Haga click en el botón **Guardar** para guardar la nueva película.
- Los clips de video originales permanecerán sin modificaciones en su ubicación actual. La nueva película será guardada en el directorio **My Documents\My Videos\RCA Small Wonder\Edited Movies** directory.

Para instrucciones más detalladas sobre el uso del Administrador de Memoria RCA, por favor consulte la sección de ayuda en el software.

## Para ver videos en la TV

1. Conecte el cable AV (suministrado) – Inserte el extremo del conector sencillo en la videocámara (receptáculo AV) y conecte los extremos del conector doble en los receptáculos de entrada de video (amarillo) y audio (blanco) correspondientes en la TV.



- Norma de salida de TV: NTSC
2. Encienda la TV y la videocámara.
  3. Ajuste la TV en la entrada de video seleccionada (para instrucciones consulte el manual de su TV).
  4. Usted puede reproducir y eliminar videos vistos en la TV usando los botones de la videocámara.

## Grabación de videos a cinta VHS o DVD

1. Conecte el cable AV (suministrado) – Inserte el extremo del conector sencillo en la videocámara y conecte los extremos del conector doble en las entradas de video (amarillo) y audio (blanco) correspondientes en el dispositivo de grabación. (Grabadora VHS o DVD).
2. Encienda la videocámara y el dispositivo de grabación.
3. Ajuste el dispositivo de grabación a la entrada de video conectada a la videocámara. (Para instrucciones consulte el manual del usuario del dispositivo de grabación).
4. Inicie la grabación de su dispositivo grabador, y presione y sostenga **PLAY/PAUSE** en la videocámara por 3 segundos para reproducir todos los videos en la misma.

## Para servicio al cliente y soporte técnico

Web: [www.mysmallwonder.com](http://www.mysmallwonder.com)

### Información FCC

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC.

Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda



Audiovox Electronics Corp.  
150 Marcus Blvd., Hauppauge, NY 11788  
© 2009 Audiovox Electronics Corp.  
Marca Registrada

**ADVERTENCIA:**  
PARA PREVENIR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS,  
NO EXPONGA EL PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD

De acuerdo con las regulaciones de FCC, cambios o modificaciones no expresadas con la aprobación de Thomson Inc. podría anular la autorización del usuario para el uso de este producto.

### Partido responsable

Audiovox Electronics Corp.,  
150 Marcus Blvd., Hauppauge, NY 11788  
1-317-810-4880  
(Por favor tome nota que este número de teléfono es sólo para asuntos regulatorios. En este número no hay disponibilidad de soporte de producto o técnico.)

### Por favor, Tome nota

En caso de que necesite asistencia técnica, deberá consignar tanto el número de modelo como el número de serie. Rellene en los espacios que hay más abajo los datos del lugar de compra y número de serie:  
Modelo N°  
Fecha de compra  
Lugar de compra  
N° de Serie .

### Información de asistencia

Deberán encargarse del servicio técnico de este producto sólo técnicos debidamente cualificados. Para obtener instrucciones de cómo obtener servicio técnico, consulte la garantía de esta guía.

### Especificación técnica

Producto: Videocámara Digital  
Marca: RCA  
Modelo: EZ207CL  
Consumo de corriente eléctrica: 3V cc  
Utiliza dos baterías de 1,5 V cc tipo "AA"



### Garantía limitada (EE. UU.)

#### 12 meses de garantía limitada

#### Aplica a productos de audio/video RCA

- AUDIOVOX ELECTRONICS CORP. (la Compañía) garantiza al comprador original a través de minorista de este producto, que en el caso de que este producto o alguna parte del mismo, sometido a uso y condiciones normales, y probando que tenga defectos en material o mano de obra, en un plazo de 12 meses desde la fecha de la compra original, tales defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y labor en la reparación.

- Para obtener reparación o reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, nota de venta con fecha), especificación de defecto(s), transporte prepagado, a la Compañía a la dirección que se indica a continuación
- Esta garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antena, a la pérdida/interrupciones de transmisión o servicio de Internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación del producto, a corrupciones causadas por virus de computadora, software espía u otro tipo de software malicioso, a la pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o al daño a cintas, discos, dispositivos o tarjetas de memoria removible, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadoras, otros reproductores de medios, redes caseras o sistemas eléctricos de vehículo.

- Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en la opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante la alteración, instalación inapropiada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente o mediante la remoción o borrado del número de serie de fábrica/etiqueta(s) de código de barras.
- EL GRADO DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO QUE SE INDICA ANTERIORMENTE, Y EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

- Esta Garantía reemplaza todas las otras garantías o responsabilidades expresadas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DEBE SER PRESENTADA EN UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO INCIDENTAL O CONSECUENCIAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la Compañía responsabilidad alguna distinta que la expresada en el presente documento en relación con la venta de este producto.
- Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de

daño incidental o consecuencial, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicar a usted. Esta Garantía le da derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que pueden variar de estado a estado.

### Cómo efectuar una reclamación en garantía:

- Si su producto tiene la capacidad de almacenar contenido (tal como un reproductor MP3, una grabadora de voz digital, etc.), se recomienda que efectúe respaldos periódicos de copias del contenido almacenado en el producto. Si es aplicable, antes de enviar un producto, haga una copia de respaldo del contenido o de los datos almacenados en el dispositivo. También, es aconsejable remover cualquier contenido personal que usted no querría exponer a otros. ES PROBABLE QUE LOS CONTENIDOS Y DATOS EN EL DISPOSITIVO SE PIERDAN DURANTE EL SERVICIO Y REFORMATO. AUDIOBOX NO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR LA PÉRDIDA DE CONTENIDO O DATOS, O POR LA SEGURIDAD DE ALGÚN CONTENIDO O DATO PERSONAL EN EL DISPOSITIVO QUE SEA RETORNADO. El producto será devuelto con las configuraciones predeterminadas de fábrica, y sin contenido alguno pre cargado que pudiera haber sido instalado en los productos comprados originalmente. El consumidor será responsable por recargar los datos y el contenido. El consumidor será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia personal.
- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron suministrados originalmente con el producto. Sin embargo, NO regrese batería removible alguna, aún si las baterías estaban incluidas con la compra original. Recomendamos usar el empaque y materiales de empaque originales.
- Incluya a evidencia de la fecha de compra tal como la nota de venta. También escriba su nombre y dirección, y la descripción del defecto. Envíe mediante UPS estándar o su equivalente a:

**Audiovox Electronics Corp.,**  
**At'n: Departamento de Servicio,**  
**150 Marcus Blvd.,**  
**Hauppauge N.Y. 11788**  
1-877-833-3491

- Asegure su embarque por pérdida o daño. Audiovox no acepta responsabilidad en caso de daño o pérdida en ruta a Audiovox.
- Pague todos los cargos que le sean facturados por el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por la garantía.
- Una unidad nueva o reconstruida le será enviada con flete prepagado.

### Lo que nosotros haremos:

Suministrarle una unidad nueva, o a opción nuestra, una reconstruida. La unidad de intercambio está bajo garantía por el remanente del periodo de garantía del producto original.